

Nagyváradai Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

A német birodalmi gyűlés is ratifikálni fogja a londoni egyezményt

Biztosítottak tekinthető a kétharmad többség — A megszállt területek lakossága a londoni egyezmény elfogadása mellett

— Az Estilap eredeti távirata —

Egész Németország óriási feszültséggel várja a birodalmi gyűlés mai ülésének határozatát. Ettől függ, hogy kétharmad szöveggel keresztülvihető-e a Dawes-javaslatok közül a birodalmi vasutak önálló üzemeltetése — vagy fel kell-e oszlatni a törvényhozást, ha a német nemzeti párt a javaslat ellen szavaz. A külügyi bizottság tegnap reggel 10 órától este 8 óráig tartó tárgyalásán a helyzet tisztázódott.

A bizottság a Dawes-javaslatokat elfogadta.

A birodalmi gyűlés hétfői ülése délután kezdődött. Az első szónok Hertt (német nemzeti) volt, aki pártjának értekezletén nem kötötte le magát a londoni megállapodások elutasításához. Ebből is beigazoltnak látszik az a hír, hogy

a kormány és a német nemzeti párt között kompromisszum jött létre.

Az ülés előtt híre járt a parlament folyosóin, hogy

a német nemzeti párt vezetőemberei a párt kebelében a határozatok elfogadása mellett eredményesen agítanak.

A nemzeti párt vezetőit tömegesen

táviratilag keresték fel a megszállt területekről, hogy a nemzeti párt ne akadályozza meg a londoni egyezmény végrehajtását.

A józan belátás így győzedelmeskedett a legszélsőségebb sovinszta német frakcióban; a nemzeti pártiak a megszállt területekről érkező táviratok hatása alatt megváltoztatták eredeti álláspontjukat és

hajlandók szűkebb környezetükkel együtt megszállni a törvényjavaslatot.

Csatlakoztak ehhez a mozgalmhoz a megszállt területek nagyiparosai is.

A Reichstag ülésén különben Erkelenz (demokrata) szólalt fel Hertt után. Bár a londoni megállapodásokat nem tartja tökéleteseknek, mégis, mint rajnavideki ember hálára van kötelezve Marx kancellárral szemben,

aki fontos állomást ért el a jobb jövő felé vezető uton

Ezután Marx kancellár tiltakozik Herttnek az ellen az állítása ellen, mintha a német delegáció Londonban nem tárgyilagosan járt volna el és pártpolitikai szempontokat követett volna. A háborús felelősség kérdését — mondotta Marx kancellár — az antant államférfiai, ahol csak

lehet, mindenütt felszínre vetik.

A kormány tökéletesen kész a szakértői véleményt teljesen lojális békülékeny szellemben keresztülvinni.

A bajor néppárt és a gazdapárt hozzájárult a kormány előterjesztéséhez.

Kuhne (német nemzeti párti) kifejti elutasító álláspontját. A vitát ma folytatják.

Duca és Titulescu Románia népszövetségi delegátusai

Bukarestből jelenti a Rador: A minisztertanács legutóbbi ülése Cristescunak a népszövetségi tagságáról való lemondását elfogadja és Duca külügyi-

minisztert nevezte ki a Népszövetség állandó tagjává. Helyettesítésével Titulescu londoni román meghatalmazott minisztert bízta meg.

Ünnepi minisztertanács Szinájában

Ferdinánd király születésnapja — Ötvenmillió kárpótlás a rossz termésért

Bukarestből jelenti tudósítónk: A király születésnapja alkalmából a kormány tagjai résztvettek a szinajai templomban tartott Tedeumon. Istentisztelet után katonai szemle volt.

Az ünnepség végeztével a kormány tagjai minisztertanácsot tartottak Bratianu Jonel elnökletével. A kormány tagjai kö-

zül csak Mardarescu és Constantinescu Tancred hiányoztak.

A minisztertanács jóváhagyta a közlekedésügyi miniszterium és a resicai művek között létrejött szerződést, amely szerint a Resicaművek elvállalják az összes összetört mozdonyok, vasúti kocsik és egyéb használaton kívül levő vasúti anyag elszállí-

tását, amely jelenleg a forgalmat valósággal eltorlaszolja az összes állomásokon. Ennek az anyagnak az értéke öt milliárd lej és a vállalkozó cég kötelezi magát arra, hogy ettől az anyagtól legfeljebb 3 év alatt megszüntesse a vasúti vonalakat.

Duca külügyminiszter ismertette a népszövetség konferenciájának programját. A külügyminiszter szerdán indul a genfi konferenciára.

A kormány ezután az őszi vetések kérdésével és a szárazság okozta károkkal foglalkozott és elhatározta, hogy újabb ötven milliót szavaz meg a károsult gazdák felsegítésére.

A minisztertanács után a kormány tagjai megjelentek a királyi kastélyban és átnyújtották szerencsekívánataikat az uralkodónak. Ez alkalommal a király részletesen informáltatta magát az Avram Jancu-ünnenségek előkészületeiről.

Bankett a bukaresti angol vendégek tiszteletére

Bukarestből jelenti a Rador: A Bukarestben időző Beatti angol admirális Cumberlandi herceg és neje és Seldon gróf tiszteletére az Athene-Palace-szálló külön termébe a tisztikar negyven terítékes dinert adott. A kormányt Mardarescu tábornok, hadügyminiszter képviselte.

A kormány külön hajót bocsájtott a vendégek tiszteletére, akik ma Orsovát, Ada-Kaleht és Mehadiát látogatják meg.

Svájc fővárosában: Bernben pár nap óta ülésezik az Interparlamentáris Unió, amelyben körülbelül ötven állam parlamenti képviselői foglalnak helyet. Ez az Unió minden évben összeül és megvitatja a legégetőbb világproblémákat, de gyakorlati eredményei az Unió szépen stilizált határozatainak nem igen szoktak lenni.

Mint Bernből jelentik, az Interparlamentáris Unió tegnapi

ülésén Burton amerikai delegátus Amerikának a Népszövetséghez való viszonyáról ezt mondotta:

— Amerika nem léphet be a Népszövetségbe, amíg Európában annyi ellentét van.

Ha a béke ismét helyreáll, remélhető, hogy a washingtoni értekezlet általános rendezést teremti.

A leszerelést csak a legáltaláno-

sabb megértés alapján lehet megoldani. Az Interparlamentáris Unió ebben a céljában számíthat Amerika támogatására.

Atlantic mozgó Apolló mozgó

9 1/4 órákor

6 órákor

1924. augusztus 26—28-ig
keddtől—csütörtökig

NIBELUNGEN II. része

11 hosszú felvonásban

Krimhilda bosszúja

Attila szerepét Rudolf K. Rogge

a „dr Mabuse“ főszereplője játsza.

Mérsékeltlen felemelt helyárak. Elővételi pénztár d. e. 10 órától

Hogyan nyerte meg Göncz Lajos Nagyvárad tenniszbajnokságát

Tegnap este ért véget a sikerben gazdag váradai tenniszverseny. Délután öt órára zsúfolásig megteltek a Sporttéri tennispályának a közönség számára fentartott helyei. Tout Várad ott volt. Mindenki tanúja akart lenni a párizsi magyar olimpikonok nagyszerű erőpróbájának. És ez valóban pompás küzdelem volt. Két órán keresztül folyt az elszánt harc Nagyvárad férfi-egyes bajnokságáért. A hatalmas publikum lélegzet-visszafojtva leste a játék minden egyes fázisát.

— Újra Kelemen lesz a bajnok — hangzott az egyöntetű vélemény. De másként történt. Az első settet 6:3 arányban nagy meglepetésre Göncz nyeri meg. Kelemen nyugodtan a fáradság legcsekélyebb jele nélkül, Göncz kissé izzadtan, gyöngyöző homlokkal indul tovább. Kelemen most hatalmas tempót diktál. Hosszu compiert-labdáit Göncz csak nehezen fogja. És a szédítő gyorsasággal lebonyolított settet 6:4-re Kelemen meg is nyeri.

Néhány perc pihenő és a két ellenfél már újra starthoz áll. Göncz feltűnően idegesíti a szomszéd kaszárnyában gyakorlatozó kürtösök:

— Meddig szoktak itt Váradon trombitálni — kérdezi élénk derűltség közben, de már a válaszára nem maradt idő. Kakas István bíró jeladása. Folytatni kell.

És csodálatos, a kis intermezzo után Göncz, mintha kicserélték volna, frissen, ruganyosan játszik tovább. Kelemen későn startol és Göncz szép szerválását ellazsálja. Harmadik sett 6:2 Göncz javára.

Most már az izgalom tetőfokára hág. A döntő sett következik. Ha Kelemen nem igyekszik, elveszti Várad bajnokságát. A játékosok tudatában vannak a

mérkőzés fontosságának és most olyan gyönyörű játék következik, amilyenre nem igen akad példa váradai pályán. Most Göncz nyugodt és Kelemen ideges. A gémek 5—6 percig tartanak. 1:1, 2:1 Göncz javára. Újra eldöntetlen 2:2. Ismét Göncz szerez előnyt, de Kelemen egyenlít. Most már szédületes iramban megy a játék. Kelemen egy biztosnak vélt labdát hajszálnyira a vonal mellé vág. Aut! 5:5. És ezután a két döntő gémét játszi könnyedséggel Göncz megnyeri. Ezzel Kelemen Aurél váradai bajnoksága megdőlt.

A játék eredménye. — de a bíró nem folytathatja — a publikum a ragyogó játék hatása alatt ünnepli Göncz Lajos, Nagyvárad 1924. évi tennisz-bajnokát.

A rendező egyesület értékes tiszteletdíjait dr. Pelle János a NAC elnöke és Németh Pál, a nemzetközi tenniszversenyek agilis megrendezői osztották ki. Nagyvárad város tanácsának értékes tiszteletdíját Várad tenniszbajnoka, Göncz Lajos kapta meg.

Jón Max Linderrel Jón
Hét évig nem lesz szerencsém

x Orbán Sándor testnevelő iskolájában a téli szezon szept. hó 1-ével megkezdődik. Tananyag: vivás, szertorna, svéd-torna, bátorság és izomfejlesztő, valamint testgyógyászati gyakorlatok. Felvételnél: kisgyermek 5—10 évig, középiskolai tanulók (fiúk és lányok), felnőtt lányok, urasszonyok és urak. Urak részére az egészségügyi tornavivás naponta reggel fél 8 órákor kezdődik. Beiratkozni lehet naponta d. e. 8—12-ig és d. u. 4—8-ig Str. Rimanóczyutca 13. szám.

x Kegyelet a Sas alatt.

* Pacifista gyűlés — verekedéssel. Budapesti tudósítónk táviratozza: A pécsi rendőrség feloszlattott egy háborúellenes propaganda gyűlést, mert a résztvevők összeverekedtek. Kilenc verekedő ellen megindult az eljárás.

* Eljegyzés. Csapó Irénkét eljegyezte Csigér Miklós városi tisztviselő.

x Robert K. Rogge, a Dr Mabuse főszereplője alakítja a Nibelungen II. részben Attila szerepét. Jellemezzük-e e kivételes tehetségű művész játékát? Azt hisszük, ez teljesen fölösleges, azt azonban minden esetre leszögezhetjük, hogy jellemfestése, játéka elsőrangú, s méltán beleilleszkedik a Nibelungen szereplőinek kitűnő ensemble-jébe. A II. rész témája talán lebilincselőbb, érdekfeszítőbb az elsőnél. Krimhilda, a sirigtartó szerelemmel megáldott asszony kizár minden más érzést szívéből, s csupán a bosszúnak él. Nem ismer kiméletet, kegyelmet, s édes bátyjának kimúlását is hidegvérrel nézi végig, mintha az ő hófehér lelke Siegfriedével együtt halt volna meg! S csendben, megnyugodva hal meg akkor, amikor végre férjének a gyilkosa elpusztul. Mondhatnánk modern dráma ez a rész, s igazán csak a milieue, a régmúlt idők visszavarázsolta pazar fénye enged következtetni arra, hogy ez tulajdonképpen a németek legszebb eposza.

Jón Max Linderrel Jón
Hét évig nem lesz szerencsém

x 70 leiért alakít női filc kalapokat Favorit kalapüzem, Arany János-utca 2.

x Női ruha szabászatú varró és kalapkészítő iskola uriassszonyok és leányok részére. Évek óta eredményesen működő iskolát kibővítettem. Fővárosi tanerő segítségével a legújabb párisi módszer szerinti női ruha szabás, varrás és modellezés 6 hónap alatt, kalapkészítés 3 hónap alatt tökéletesen elsajátítható Orbán Sándornénál Str. Deák Ferenc-utca 2. Tanfolyam kezdődik szept. 3-án. Beiratás napontként d. u. 5—6-ig. Szabásminták rendelkezésre mérték után is mérsékelt áron készíttetnek.

x Dorian Terrasse ma, kedden kerül műsorra a „Newyorki éjszakák“ című 10 felvonásból álló izgalmas kalandor-film. A nagy metropolisok élethű tükörképének, a dollár hajhászok és nagystilű szélhámosok életét rajzolja meg a kiváló film. A két részes film egy részben, rendes helyárak mellett a Dorian Terrasseon 9 és a Dorian film-színházban 6 órákor kerül színre.

Minden váradai iparos és kereskedő készül a Csarnok szeptemberi mintavásárjára.

HIREK

* Az árvizsgáló bizottság ülése. Az árvizsgáló bizottság holnap délelőtt 10 órákon dr. Vostinár János főjegyző elnöklésével plenáris ülést tart a városházán. Az ülésen az összes huszár, liszt és egyéb élelmiszer árakat revízió alá veszik. A főjegyző bekérte az összes erdélyi városok árlapjait, amelyhez viszonyítva, aránylagosan kívánják a váradai maximális árakat megállapítani.

x Be kell fizetni a házbéradót. A pénzügyigazgatóság ismételtén megürgette a házbérek után esedékes félszázalékos adó befizetését. A házbéradó levonásához szükséges nyomtatvány a Hegedüs Hirlapirodában kapható.

* Embereket pusztított a vihar Angliában. Budapesti tudósítónk táviratozza: Londonból jelentik, hogy szombaton és vasárnap egész Angliában erős zivatarok voltak. Bridgewaterben a felhőszakadás egész házakat elsodort. Sok emberáldozat is van.

* Növényzetet láttak a Mars bolygón. Budapesti tudósítónk táviratozza: A boursesi csillagvizsgáló intézet azt észlelte, hogy a Mars déli felén dus növényzet van.

Jón Max Linderrel Jón
Hét évig nem lesz szerencsém

* Orvosi hír. Dr. Hevesi Béla belgyógyász, a vérbetegségek szakorvosa hazaérkezett és ismét rendel Piata Unirii (Szent László-tér) 16. d. e. 11—1-ig d. u. 3—5-ig.

Igmándi kúrák otthon.

4000 év

előtti korszakba vezethető vissza az Igmándi keserűvíz képződésének és hatékony alkatrészeinek összeérési folyamata a földgyomrában, (felfedezte Schmidhauer A. 1863. évben) s mint ilyen a gyomor-, bél- s egyéb belső betegségeknek páratlan természetes gyógyszer.

Kapható minden gyógyszertárban és jobb fűszerüzletben. Rendszeres adag reggelizs előtt fél pohárral.

Az IGMÁNDI nem tévesztendő össze másfajta keserűvizekkel.

Megy a juhász számaron..

Új német Petőfi-fordítás
ooo

Nincs a világnak olyan élő és holt nyelve, amelyre Petőfi verseit le ne fordították volna. A német irodalom különös szerepet foglalkozott Petőfivel. Tizenhét különböző Petőfi-fordítás jelent meg eddig, amelyekhez most egy újabb csatlakozott. A fordító: dr. Lorenz Landgraf szintén nem az első Petőfi-kötetét adja ki, mert már régebben is megjelent néhány Petőfi-fordítása. Mutatóba itt közöljük a „Megy a juhász számaron” fordítását:

Auf dem Esel jagt der Hirt...

Auf dem Esel jagt der Hirt,
Tief die Füße hangen;
Gross der Bursch, doch grösser noch
Ist sein Leid und Bangen.

Flötend sass er auf der Flur,
Liess die Schafe weiden,
Da vernimmt er, dass sein Schatz
Eben im Verscheiden.

Auf den Esel springt er schnell
Stürmt nacht seiner Klaue,
Doch zu spät, die Leiche nur
Findet er im Hause.

Was war da zu tun, da ihm
Nun so schwer zu Mute?
Auf den Esel schlug er los,
Grimmig mit der Rute.

Lehár Ferenc
Amerikában dirigál

— A new-yorki bemutató —

Newyorki híradás szerint Lehár Ferenc októberben Amerikába megy, hogy a Clo-Clo premiérjét személyesen dirigálja. — Már sok operettje ment Amerikában, de sohasem tudták személyes közreműködésre meggyerni, mert az igazgatók nem honorálták Lehárnak a zenekar nagyságára vonatkozó kívánságait.

Wilmer & Vincent, a Clo-Clo amerikai tulajdonosai végre olyan zenekart állítanak Lehár rendelkezésére, amelyet kívánt.

Misztikus leányrablás
egy román fürdőhelyen

Constanzából jelentik: A. Drahmuropol jómódu bukaresti kereskedő leányával a Konstancia mellett fekvő Techirghiol fürdőhelyen nyaralt. Tegnap este a moló mentén rendes esti sétáját folytatta apa és leánya, amidőn az apa azt vette észre, hogy a leánya eltűnt mellőle, kiáltani kezdett utána, de a lány nem került elő. A megrémült apa azonnal bejelentette a rendőrségnek leánya szokatlan eltűnését, amely azonnal megindította a nyomozást.

A leány szobájában egy levelet találtak, amelynek írója egy fiatalember megfenyegette a lányt, hogy elrabolja. A levél tartalma, valamint az eltűnés körülményei arra engednek következtetni, hogy a szerelmes ifjú tényleg beváltotta fenyegetését.

A bukaresti görög követ
sulyos autószerencsétlensége

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Tegnap délután 4 óra tájban sulyos autószerencsétlenség történt a bukaresti sosszén. A bal-eset áldozatai: Sakelaropulos, Görögország bukaresti diplomáciai ügyvivője és felesége.

Sakelaropulos és felesége Szinajából autóztak vissza Bukarestbe. Amikor Ploestibe érkeztek, a gépnek valami kisebb defektusa támadt. Ezt a sofőr kijavította és folytatták útjukat Bukarest felé.

Amikor a Kiseleff-sosszére érkeztek, eltört az autó kormányrudja és a gép nekiszaladt egy utzáli fának. Az összeütközés olyan erős volt, hogy Sakelaropulos és felesége kiestek az autóból. Mindketten sulyosan megsebesültek, a férfi bal vállcsontját is eltörte. Bevitték őket a közeli sanatoriumba, ahol mindkettőjüket megröntgenzték. Állapotuk igen sulyos, sőt a görög diplomata felépüléséhez kevés a remény.

Meg akarják szüntetni
a váradi kereskedelmi leányiskolát

Ugy tudjuk, hogy a Kereskedelmi Csarnok elnöksége már több ülésen foglalkozott ezzel az ügyvel és egyre erőteljesebb formában alakul ki az a vélemény, hogy a leányiskolát be kell szüntetni. Ok: állítólag olyan kevés a növendék, hogy nem érdemes fenntartani.

Az Estilap munkatársa a Csarnok elnökségének több tagjánál érdeklődött a kereskedelmi leányiskola sorsa felől, de csak ezt a választ nyerte:

— Szó van róla, de ma még nem aktuális.

Tehát szó van róla és, ha nem is aktuális, nemsokára az lehet. Pedig nem volna szabad annak lennie. Mert sajnos — nem vagyunk annyira bővében a kisebbségi iskoláknak, hogy akár egyet is közülük feleslegesnek mondhatnánk. Hogy kevés a növendék? Szinte hihetetlen, mert hiszen tudjuk, látjuk, hogy az

utóbbi esztendőben lányok egyre nagyobb tömegben tudnak gyakorlati pályákra és a váradi felső kereskedelmi leányiskolának elismert jó hírneve volt. De ha úgy is volna, hogy nincs növendék: igyekezni kell megszerezni. Nem kell visszariadni az iskola reklamirozásától. De bezárni, megszüntetni — az több mint hiba, — az már vétkes könnyelműség volna. És ezért a Kereskedelmi Csarnok nem vállalhatja a felelősséget. Hisszük, hogy az elnökség — amelynek tagjai egytől-egyig széles látókörű kultúreberek, be fogják látni, hogy olyan fontos pozíciót, mint a felső kereskedelmi iskola — feladni nem lehet. Végre is ez ellen az iskola ellen még a tanügyi hatóságoknak sincs skrupulusa, hát akkor az iskolafenntartók keresnek okot a megszüntetésre? Ez olyan gesztus volna, amilyenre nincs példa és nincs méltóság. Nem szabad észrevenni még az alkalmat sem arra, hogy egy magyar iskola megszüntetése elkövetkezessen. Hisszük, hogy erre nem is fog sor kerülni.

A Mars a Bémer-térről

Jelenet a záróra után

A Royalból kijöttek a korai záróra áldozatai, s hogy most a Mars a föld közelébe jutott, tekintélyes számú északi kolónia keletkezett tegnap is a Bémer-téren. Figyelték a bolygót, s bármészán lesték mit mond a természetes orvos a szomszédba került égitestről. A fekete vonalak: csatornák, a széles foltok: tengerek. Élet van a Marson. Talán emberek is, sőt talán záróra is. Már apró ellenvetések is hangzottak, amikor előkerült bizonytalan irányból a bősávu vegyész és asztronómus. Nyomban a lényegre tért.

— A Mars ötvenegymillió kilométerre van ma tőlünk. Potom távolság. Alig pár fényév az egész. A Vénusz ragyogását ugyan ma sem haladja meg ennek a nyolcadik bolygónak a fénye, de kérem a vibrálás, amely oly feltűnően érezhető azt bizonyítja, hogy a Marsot is légkör veszi körül, mint a földet...

A kíváncsiak száma egyre szaporodik. Kérdések ostromolják az ismert váradi tudóst.

— Talán azért vibrál odafenn, mert

most ad le fényjeleket a földre? — próbálkozik az ismert fogorvos.

— Nem uraim, a légköri differenciák egymásra hatása váltja ki ezt a tünetment, amely mellett lehetetlen figyellem nélkül elmennünk...

— De tessék csak onnan elmenni — kiált fel odébb a molett fiskális — és

Kik kerültek ujabban
a váradi állampolgárok listájára

A nagyváradi állampolgárok listájára legújabbban a következőket vették fel:

Vlahuta (v. Szent János) utcai lakosok: Reismann Antalné 12, Nasita Géza 24, Tamás Péterné 1, Schligloff Gyula 4, Borsodi Simon 10, Garsa Flóra 5, Breuer Sándor 9, Spetkó József 4, Voszka Ferenc 6, Löbl Mártonné 3, Steinschreiber Mártonné 10, Morkély Jánosné 10, Lienden-

tessék idejönni; innen nem is vibrál az a Mars.

— Az lehetetlen.

— De kérem, ha ebből az irányból nézzük a dolgot, egészen másként fest. Itt nem zavarja a kilátást a Rimanóczy-fürdő kéményéből lassan szivárgó füst. Az okozza a vibrálást.

A felfedezés kissé megingatja a tudós teóriáit és tényleg a Mars hideg nyugodtsággal bámul a földre. A kacagást ujjabb hangos vita váltja fel. A kíváncsiak száma ujjabbakkal szaporodik. Vannak már vagy huszan, amikor a korzó felől megjelenik a rendőr. A zajongó csoporthoz lép és udvariasan közli, hogy a láрма nem megengedett dolog éjszaka.

— De kedves komisszár ur a Marsot nem figyelhetjük nappal.

— Az mindegy kérem, tessék oszlani.

— No jó, dehát a Mars...

— Sajnálom ne tesszen vitakozni.

— Szóval hagyjuk itt a Marsot most, amikor ilyen szépen a közelünkbe jött.

— Hát hol van?

— Ott fölül!

— Hol?

— Az égen. Az ott a Mars!

— Az? Nahát akkor mars haza! — zárja le a vitát a rend érélyes öre.

Titokzatos rablóámadás
az Orsova-karánsebesi vonalon

Orsováról jelentik: Petre Bratila orsovai CFR. raktárfőnök 21-én este szolgálati ügyben 10 óra 15 perces személyvonattal Aradra akart utazni. Elhelyezkedett a vonat egyik elsőszlyu fülkéjébe, ahova egyik állomáson egy bekötözött feji utas ült be. A raktárnok elálmosodott, az ismeretlen egy nehéz vasbottal fejbe vágta és rávetette magát. Bratila, bár sulyosan megsebesült, birokra kelt támadójával, akit a folyosóra lökött ki. Itt tovább folyt a dúlakodás, a segélykiáltásokra senki sem jelentkezett. A támadó közben kést rántott s a raktárnokot jobb kezén megszurta. A szorongatott embernek egy főhadnagy végre a segítségére sietett, de csak mikor az kicsavarta az ismeretlen ember kezéből a kést.

A támadót lefogták, megkötözték és átadták a karánsebesi csendőrszemnek. A merényletnek a hajnali órákban sikerült megszöknie, de izgalmas hajszá után a Temes-hídnál elfogták. A támadó írásai Häffner karánsebesi fogyasztási szövetkezeti tisztviselő nevére van kiállítva. Személyazonosságát ezideig nem sikerült megállapítani.

Theil szalámi, Sibiu — Nagyszeben

Gáspár Menyhért 52, Erdély Jánosné 6, Lebovics Lajos 17, Gulács Jánosné 28, Egri József 14, Lefkovich Menyhért 37, Tóth Ferenc 54, Tóth Albetné 54, Kovács Pál 21, Lener Sámuel 1, Nagy Gábor 56, Kis István 47, Főgel Mór 7, Borbély Lajosné 57, Dénes Bernát 14, Izsák Miklós 17, Henn János 60, Gáll József 49, Frankel Ignác 60, Auer Antal 64, Árvai Ávrám 46, Borghos Sámuel 46, Kovács Ernőné 46, Bartha Dániel 58, Kemény András 50, Westfried Jakab 50, Reich Sándor 37, Gerndi Béláné 23, Herskovits Aron 43, Imre Zsigmondné 60, Fuchs Géza 7, Brabetz Ferencné 37, Fehér Géza 48, Batori Jolán 62, Bereczki Kálmán 58, Bereczki Sándorné 58, Iványi Imre 57, Liptai Józsefné 54, Róth Ignác 37, Virág Anna 8, Szőnyi István 70, Nagy József 37, Turán Mária 21, Sipos Miklós 70, Erdélyi Sándor 70, Bursa Tódor 70, Schwarc Farkas 52, Bura Károly 76, Bura Sándor 76, Bura Olga 76, Deutsch Józsefné 38, Buday Mihályné 35, Japport Viktor 35, Bordás Sándorné 84, Róthbart Nándor 72, Beringye Lászlóné 84, Tóth Lajos 62, Mayer Károlyné 84, Fendele József 59, Csátri János 84, Farkas Sándor 72, Zimmer József 68.

Victoria (v. Kolozsvári) utcai lakosok: Pokorny János 67, Nyerges József 110, Furkó Sándor 75, Szilágyi Ilona 110, Rozi Gáborné 128, Gáll János 128, Lőrinc Mihály 128.

Berkovics Ferenc-utcai lakos: Kotráner József 35.

Csengeri-utcai lakos: Csanády Ákos 25.

Szigligeti-utcai lakos: Szántai Istvánné 15.

Pasteur (v. Kórház) utcai lakos: Nagy Dezső 55.

Szent Anna-utcai lakosok: Dömötör Lajos 17, Heimovits Dezső 17, Imre Béla 21, Hotorán Illés 21, Heimovits Sándor 17, Nagy Illés 10, Nánási Istvánné 8, Antoni Sándorné 3, Nagy Árpád 10, Nagy János 10, Spiegel Károly 18, Lukács Pál 8, Ujvári Józsefné 3, Földi Lajos 16, Kővári György 2, Friedmann Sándor 11, Marian Flore 11, Balogh Antal 10, Lőrinc Lajos 15, Kerekes Károly 15, Kuk Flóra 13, Kozma István 20, Gazdag István 16, Kovács István 16, Boros Sándor 23, Szalay István 16, Tóth Sándor 23, Kiss Lajos 27, Máthé Sándorné 27.



MERNŐKI RASZ-PAUS-MILLI
METER ÉS VÁZLATPAPÍR TEKERCSEIN
ÉS NYBEN SONNENFELD-NÉL
GRADIA-MARE PIATA REGINA MARIA
(BERMER) TER 3. TELEFON 62.

Bódis Ferenc

arany, ezüst és ékszerárú üzlete
Str. Regele Ferdinand (Háköczy-ut.)

Ezüstárú gyártás

Str. Iosif Vulcan (Nagy Sándor-ut.)

Az énekesnő negyedik férje helyet ad az ötödiknek

Amerika egyik legnépszerűbb énekesnője, Miss Peggy Joyce sokszor adott már az újságoknak alkalmat arra, hogy foglalkozzanak vele. Tizenhét esztendősen korában megszökött hazulról és olyan szerencsés volt, hogy mindjárt egy milliomos szeretőt talált. A milliomostól, Everet Archertől azonban hamarosan elvált, mert egy fiatalabb milliomos, akinek még több pénze volt, vette feleségül. Itt sem maradt meg sokáig, mert egy Sherborne Hopkins nevű ügyvéd beleszeretett. Az ügyvédnek sokkal több pénze volt, mint a két milliomosnak együttvéve. Joyce kisasszony egy pillanatig sem habozott, elrebegette a boldogító igent. Az ügyvéd gondoskodott róla, hogy hamarosan megtörténjen az elválás. A házasság azonban nem volt boldog, mert Joyce kisasszony hamarosan megunt a gazdagságot és mást kezdett vágyani: grófi címet. Vágya gyorsan teljesült, mert Newyorkban rápillantott a maga módja szerint egy Bosca Morner nevű svéd származású grófné, aki egy chicagói fogpasztagyár igazgatója. A pillantásnak meg volt a hatása, a gróf beleszeretett Joyce kisasszonyba és feleségül vette. A kisasszonynak az volt az első dolga, hogy kiírassa neve elé a szinlapra a grófné címet.

De úgy látszik, ez sem volt neki elég, ki tudja, miféle vágy támadt benne? Ez a házasság is felbomlóban van most, mert a gróf megindította a válópert. Az első tárgyaláson, mint a londoni Daily Mail-nak írják Newyorkból, szenzációs vallomást tett a gróf. Ott volt a tárgyaláson az egész színészvilág és Newyork egész előkelő hölgyközönsége. Megjelent elragadó kosztümben Joyce kisasszony is, gondoskodott arról, hogy olyan helyre üljön, ahonnan mindenki láthatja. Egy cseppet sem látszott meg rajta, hogy sérti a gróf válása.

— Uraim, — mondotta a gróf — előrebocsátom, hogy én gentleman vagyok és éppen ezért nagyon sértő rám nézve feleségemnek az az állítása, hogy ő fizette ki helyettem még mulatozásom költségeit is. Ez nem igaz, mert van nekem elég pénzem. Az sem igaz, hogy feleségemet megvertem egy autótaxiban, mert féltékeny voltam rá. Nem vagyok már rá féltékeny, mert úgy is tudom, hogy hiába való. Házasságom előtt annyira szeretett, hogy olyan volt, mint a turbékoló galamb. Azt hittem, hogy nincs nálam boldogabb ember a földkerekségen, de hamarosan rájöttem arra, hogy ez csak komédiázás volt, mert az esküvő után egyszerre megszűnt a nagy szerelem, s kiderült, hogy feleségem csak a grófi címerre, vágyott. Mondhatnék róla olyan botrányos dolgokat, hogy bámulat fogná el a bíróságot, de egyelőre ezt még nem teszem. Megvárom, hogy feleségem vissza fogja-e vonni gentlemani érzületemet sértő kijelentését, mely csak bosszu műve

lehet. En rengeteg pénzt költöttem rá, rengeteg szót ékszerrel adtam neki, de ő sohasem teljesítette velem szemben kötelességét, nem viselkedett úgy, mint szerető feleség.

Kihallgatták Frank Keller színházigazgatót is, aki kijelentette, hogy Joyce kisasszony nagyon hiu teremtés és amikor megkapta grófi címét, mindjárt kétszerannyi fizetést követelt tőle.

— Miért? — kérdeztem én.

— Mert grófnő vagyok és ha kiírom a szinlapra a nevem elé a grófné címet, jobban fogom vonzani a közönséget és ön többet fog velem keresni.

Nagyon rossz néven vettem, — mondotta a színházigazgató — ezt az önző kijelentést, de mit volt mit tennem: fizettem.

A válópernek — hír szerint — az az oka, hogy a gróf helyet akar adni a férjek sorában az ötödiknek. Megtudta, ugyanis, hogy felesége már egy olyan milliárdossal kacérkodik, akinek több a pénze, mint mind a négy eddigi férjének együttvéve. Ki tudja, hogy hova fog vezetni még Joyce kisasszony ambíciója?

Idegenforgalom Nagyváradon

Ma a következők érkeztek Nagyváradra:

Rimanóczy szállóba: Dellus Miklós kereskedő Páris, Spallas Basile kereskedő Prága, Környei Fülöpné háztartás Budapest, Ziván Ottó tisztviselő Budapest, Deutsch Salamon tisztviselő Budapest, Zohlen József tisztviselő Budapest, Badorossa Antal kereskedő Berlin.

Metropol szállóba: Kürschner Pál kereskedő Budapest, Fisch Henrik kereskedő Kolozsvár, Eneman Géza kereskedő Debreczen.

Palace szállóba: dr. Vajda Sándor kereskedő Budapest.

Központi szállóba: Tóth Margit háztartás Debreczen.

Papíráruk, Írószerek, Levélpapírok,

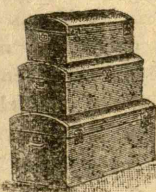
legújabb mintákban

Mégay és László

papírkereskedésében

Avram Iancu (Kossuth)-u. 2

Telefon 623 iaterurban



A legjobb kivitelű bőr-, fieber- és vászonbőröndök, valamint berendezett kezelták és isklatások ká detailban is kaphatók engross árak mellett a Nagyváradai Bőröndárú és Táskagyárban Str. Cuza Voda (Szacs-vay-utca) 18. Javítsdokol is v. Halunk. Nagyváradai Bőröndárú és Táskagyár Cuza Voda (Szacs-vay-utca) 18.

IRODAI

butorok, felszerelési tárgyak, segédeszközök

írógépek

számoló- és számzógépek, másológépek,

írószerek

ironok, tollak, tinta, itatónyomók,

üzleti könyvek raktárról és megrendelés szerint

HEGEDÜS

HIRLAPIRODA

irodaberendezési
osztályánál.

Nagy választék!
Elsőrendű gyártmányok!
Versenyképes árak!

HEGEDÜS HIRLAPIRODA KÖLCSÖNKÖNYVTÁRABA

következő új könyvek érkeztek:

Carter: Tutankhamen sirja. 2285.

Dickens: Nagy várakozások I—II. 2272. A. B.

Dosztojevszky: Karamazov testvérek I—III. 2277 A. B. C.

Farkas Pál: Egy tanár jegyzetei. 2279.

Firenznola: Szerelmi szöveg történelmi. 2270.

Flanbert: Három mese. 2271.

Leblanc: Diadém ügy. 2269.

Larsen: Bölcsék köve. 2281.

Mereskovszky: Első Sándor. 2276.

Mikszáth: Lohinai fű. 2278.

Renan: Jézus élete. 2282.

Rolland: Mathatma Gaudhi. 2284.

Regnier: Hazajáró mult. 2266.

Regnier: Szerelmem iskolája. 2267.

Rostand: Cyrano De Bergerac. 2268.

Schiller: Költeményei. 2275.

Schnitzler: Garlan Berta asszony. 2280.

Szederkényi: Lázadó sziv. 2274.

Torday: Afrikai emlékek. 2283.

Zathureczky B.: Asszony ártka az asszony. 2273.

Reklám nélkül nincs üzlet. Kell-e jobb reklám, mint a kiállításos vásár?

Mária királyné befejezte szovátai nyaralását

Marosvásárhelyről jelenti tudósítónk: Mária királyné befejezte három hétig tartó szovátai üdülését. Szombaton délelőtt fogadta dr. Bianu Jerő állam-biztonsági vezérfelügyelőt, a prefektust és a fürdőigazgatót, akiknek halálját és legmagasabb elismerését fejezte ki tapintatos gondoskodásukért. Bianu vezérfelügyelőt megajándékozta egy aláírásával ellátott fényképével is. A telepen, a királyné ott tartózkodása nem vont maga után semmiféle olyan rendszabályt, amely a Szovátán üdülő idege-nekre nézve kellemetlen lett volna. Pedig az idén hatszáznál több magyar állampolgár nyaralt a Medve-tónál; magyar famíliák, amelyeknek gyermekeit szerezeték jeleivel halmozta el Mária királyné véletlen találko-zások alkalmával. Az egyszer-űen, de nagyon szabadon élő udvar közvetlen közelében a biztonsági szolgálatot jórészt a kolozsvári állambiztonsági hiva-tal detektív kara látta el.

NAGYVARADI ARFOLYAMOK

MAGYAR KORONA	370
DOLLÁR	209
SVAJCI FRANK	3990
OSZTRÁK KORONA	335
FRANCIA FRANK	1170
CSEH KORONA	633
LIRA	950
PONT STERLING	960
MARCA	—

MAI ZÜRICH NYITÁS

NEWYORK	534
LONDON	2395
PARIS	2875
BUKAREST	2520
BUDAPEST	6950
BÉCS	00752
PRÁGA	160250
MILANO	2361
BERLIN	1127

Váradiak a kolozsvári és bécsi árumintavásáron

A nagyváradai kereskedelmi és iparkamara tudomására hozza az érdekelteknek, hogy a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara folyó évi augusztus 31 és szeptember 14 között országos árumintavásárt rendez, amely egyezsmind országos jellegű állatkiallításával kapcsolatos. A mintavásár látogatói részére a C. F. R. vezetősége Kolozsvárra és vissza 75 százalékos kedvezményt engedélyezett, amely igazolványok ellenében vehető igénybe. Az igazolványokat a kolozsvári kamara a váradai kamara után osztja szét.

Közlő továbbá a kamara, hogy a bécsi nemzetközi árumintavásár szeptember 7 és 14 között fogják megtartani és a vásár igazgatósága különféle kedvezményekkel mozdítja elő az őszi vásár látogatását. Minden vásárlóknak az osztrák határt, az osztrák területen 50 százalékos menetkedvezményt élvez és a vásár összes csarnokait díjmentesen

togathatja. Akik a kedvezményekre reflektálnak, azoknak a Visum-Coupont kell megszereznie, amelyek korlátolt számban

a váradai kamaránál az érdekeltek rendelkezésére állanak. Az ára 130 lei, a visum-coupon díja pedig fél dollár.

Juriga Nándor küzdelme a tótok vallásszabadságáért

Szent István nemcsak magyar szent...

Prágából táviratozzák: Élénk feltűnést kelt Juriga Nándor csehszlovák képviselőnek, a régi Magyarország egyik legbátrabb szavú nemzetiségű képviselőjének cikke a Slovac című lapban. Juriga politikai terroroknak minősíti a prágai kormányt az azt a rendelkezését, hogy a tótoknak nem engedik meg, hogy ünnepelhessék a Szlovenszkoval vonatkozásban levő szenteknek,

mint szent Imrének, szent Lászlónak és szent Istvánnak az ünneplését. Felveti a kérdést vajon mit szólnának a tót evangélikusok, ha megtiltanák Luther megünneplését, aki pedig sokkal erősebb német, mint amilyen magyar szent István. — Nem magyar kérdéssel van itt szó — fejezi be Juriga — hanem a vallásszabadság elnyomásáról.

Pintér Böske súlyos beteg

Tífuszos tünetek között a nagy-szebeni kórházba szállították

A váradai publikum kedvencéről, Pintér Böske-ről nagyon szomorú hírt hozott ma a táviró. A drága primadonna igen veszedelmes tünetek között megbetegedett, s állapota olyan súlyosra fordult, hogy kórházba kellett szállítani.

Pintér Böske legutóbb a marosvásárhelyi színház állandó vendége volt, s csak természetes, hogy hangos és őszinte siker kísérte minden fellépését. A marosvásárhelyi társulat a napokban fejezte be szezonját, s a székely városból Nagyszebenbe ment nyári szezonra. A pompás szubrett egy-két fellépése az intelligens száz városban is meg-

hódította a közönséget. Rövid néhány nap múlva azonban Pintér Böske hirtelen megbetegedése miatt változás állt be a színház műsorán. Arra számítottak, hogy muló indispozícióról van szó. De sajnos a baj komoly volt. Pintér Böske egyre magasabb láz támadt, s az orvosok rövidesen tífuszos tüneteket állapítottak meg. Huszonnégy órán belül a diagnózis valóban bizonyult, s a művésznőt aggasztóan súlyos állapotban beszállították a nagyszebeni vöröskereszt kórházba. Pintér Böske betegágya felé Nagyvárad színházi publikumának meleg szeretete és őszinte részvéte árad.

A vizsgálóbíró szabadlábra helyezte Bus Lajost

Megtéríti a félrevezetett kivándorlók kárát

A nagyváradai sziguranca néhány nappal ezelőtt letartóztatásba helyezte Bus Lajos volt városi tisztviselő, kereskedelmi ügynököt. A vád az volt ellene, hogy amerikai kivándorlótól utlevél szerzés ürügye alatt több ezer lejt csalit ki. Bust tegnap kísérték át az ügyészség fogházába, ahol Palánkay Károly vizsgálóbíró ma délelőtt kezdte meg kihallgatását.

Bus Lajos tagadta, mintha ő beugratott volna hiszékeny embereket. Hajlandó volt az okozott károk jelentékeny részének megtérítésére és miután állandó lakása van Nagyváradon, szökésétől sem kell tartani, a vizsgálóbíró elrendelte Bus Lajos szabadlábra helyezését. A nyomozás a kivándorlás körüli visszaélések körül természetesen tovább folyik.

Ki lesz a váradai színház új primadonnája

Gróf László újabb tagokat szerződtetett

A szintársulat jövő esztendei művészi személyzetének szerződtetése a befejezéshez közeledik. Gróf László szinagazgató a fontosabb szerepkörökre csaknem egytől-egyig új tagokat szerződtetett. Az igazgató tegnap érkezett haza budapesti útjáról, amely újabb tagokat kötött le Váradra.

Leszerződtette első szubrettnek Barna Sárít, aki az elmúlt szezonban a szegedi színház erőssége volt. Az új szubrett nagyszerűen táncol, szép hangja van, kellemes jelenség.

A drámai együttes is kiváló művészettel gyarapodik. Darvas Ernő drámai karakter szí-

nész, aki az elmúlt szezonban az aradi színház tagja volt, a váradai színházhoz szerződtött.

A drámai ensemble új női ta-

Holnap délután Románia válogatott futballistái mérkőznek Nagyváradon

Holnap délután 5 órakor szenzációs sportesemény színhelye lesz a nagyváradai sporttér. Dr. Morár Teofil a reprezentatív román futball-csapat kapitánya intézkedett, hogy Váradon gyűljenek össze az ország válogatott futballistái, akik a Prága elleni nemzetközi mérkőzésen kombinációba jöhetnek.

Az országos válogatott csapattal szembe Nagyvárad reprezentatív csapata áll fel. A trialmecs-cset dr. Morár Teofil vezeti le, aki így a játék összes mozzanatait figyelemmel tudja kísérni.

A válogatott csapat tagjai és kísérei csütörtök délután utaznak el Nagyváradra.

got is nyer Nagy Magda személyében, aki tavaly végezte nagy sikerrel a színművészeti akadémiát. Az operett társulat két kiváló táncos színésszel gyarapszik. Váradra szerződték Bihari Nándor táncos naturburs, aki az elmúlt évben a szombathelyi színház tagja volt és Soós Mihály táncos buffó, a magyar vidéki színeszet egyik legismertebb tagja.

Gróf László ma éjjel Bukarestbe utazik, hogy a Magyarországról szerződtetett új tagok részére a miniszteriumtól a működési engedélyt megszerezze.

Sikeres kényszeregyezési tárgyalás a váradai törvényeseken

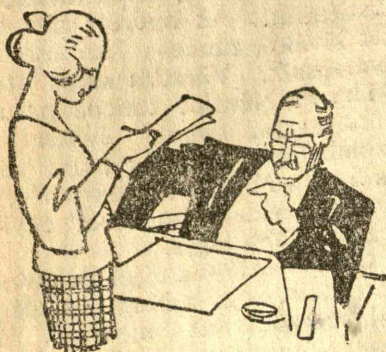
Válófélben levő férfi és feleség harcává fajult az a csődön-kívüli kényszeregyezés, amit Farkas Ilona a zöldfa utcái kereskedő kért. A férfi Breuer József — és a felesége — Farkas Ilona nyilatkozatcsatája itten folyt le az Estilap hasábjain, ma pedig megtörtént a kiegyezés a hitelezőkkel, akik harminchárman voltak és összesen 373.209 lejt követeltek, viszony Farkas Ilona vagyona nem több mint 221.311 lej. A hitelezők a felajánlott 30 százalékos egyezséget elfogadták.

Tilos az idegennyelvű képeslevelezőlapok árusítása

A nagyváradai államrendőrséghez ma délelőtt távirati rendelkezés érkezett a belügyminiszteriumtól, amely azt a rendelkezést tartalmazza, hogy az összes idegen felirású képes levelezőlapokat két hónapon belül ki kell vonni a forgalomból. A rendőrség az Estilap útján nyomatékosan figyelmezteti az összes könyvkereskedőket, akik képeslapok elárulásával foglalkoznak, hogy a rendelkezésnek haladéktalanul tegyenek eleget, mert esetleges kontroll alkalmával a legszigorúbb megtorló lépéseket fogják alkalmazni.

A rendelkezés kissé meglepő és éppen ezért érdeklődünk az iránt, hogy mi az az „idegennyelvű felirat” a képeslapokon. Megtudtuk: a magyar és a német. No, mert legfeljebb ilyenek találhatók Nagyváradon. A rendelet ugyan nem intézkedik világosan, de — mint az érdeklődésünkre kapott válasz mutatja — a képeslevelezőlapok magyar feliratai miatt csak az esetben indul eljárás, ha ugyanott a román nyelvű felirat hiányzik.

Ön diktál



és a kisasszonyának nincs hol felvenni a jegyzeteket.

Elmés, praktikus gyorsíró-asztalkát kaphat a

Hegedűs Hirlapiroda

irodaberendezési vállalatnál.

No. 788—1924. executionai.
PUBLICATIE DE LICITATIE.

Subsemnatul executor judiciar delegat, prin aceasta aduca la cunostinta publica, ca in urma deciziunei de ocol urbana rurala din Oradea-Mare de sub Nr. 5707—1924. efetuindu-se executia de escontentare in favorul urmaritorului Dr. Arthur Kuri domiciliat in Timisoara si reprezentat prin avocatul Dr. Groszmann si Dr. Izsó Weimann in sarcina urmaritorului, din pentru suma de 7 528 Lei capital si acesorii si ordonandu-se prin decizia judecatorie de ocol urbana din Oradea-Mare sub Nr. 5707—1924. licitatie asupra, casa de fier si altor miscatoare secestrate si estimate in valoarea de 12.000 lei, se fixeaza termen de licitatie pe ziua de 27 august, 1924. in ora 4 p.m. Oradea-Mare Str. Josif Vulcan No. 17. cand miscatoarele secestrate se vor vinde pe langa platirea preturilor de comparare in numerar si in caz de necesitate si sub pretul de estimare, si pana la concurenta creantei secestrantilor anteriori ori supra secestrantilor intrucat acestia si au-castigat asupra acestora drept de ipoteca.

Se provoaca toti aceia, cari i-si revendica escontentare din pretul de vanzare al lucrurilor ce se vor licita, intrucat secestrarea in favorul lor s-ar fi facut anterior si aceasta nu ar rezulta din procesul verbal de secestrare sa nu omite a-si prezenta anuntarile in scris la subsemnatul delegat, pana la inceputul licitatiei.

Termenul legal se va socoti din ziua ce urmeaza dupa afisarea publicatiei la judecatorie. Oradea-Mare, la 6. aug. 1924.

Valentin Bakó,
executor judiciar.



GYORSAN
PONTOSAN
OLCSÓN

HEGEDŰS HIRLAPIRODA TELEFON: 13-01

APRÓ HIRDETÉSEK

Minden szó 3 lei, vastag betűkkel 6 lei.
— A legkisebb hirdetés ára 30 lei.

HAZASSÁG

HAZASSÁGKÖZVETÍTÉSI ügyben méltóztassék lapunkra való hivatkozással bizalommal Faragó Jenő elismerten uri és diszkrét előkelő irodájához fordulni, Budapest, Népszínház-utca tizenhat. Cégjelzéstelen levelezés. Megbízások: Romániából, Slovenskóból, Jugoszláviából, Magyarországból. 2008

LAKÁS

MAGANOS öreg asszonynak megfelelő kis lakásom elcserélném egyszobás, konyhás lakásért, lelépést is fizetek. Cim Szent Anna-utca 27. szám, az üzletben.

SZOBA, konyhás lakásért lelépést fizetek. Barna Jenőnél, Bul. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 3. 536

ALKALMAZÁS

KERESTETIK férfi confectios segéd három nyelvtudással. Calea Victoriei 14. Doctor. 537

LEVELEZÉSBEN, könyvelésben gyakorlott nőt keresek. Írásbeli ajánlatot Bozsák sodronyszövedőéhez, Strada Gojdu (Beöthy Ödön-utca) 57. kérek. 531

ÜGYES leány vagy segéd felvétetik Szenszki Miklós divatru üzletében, Sas passage. 533

GÉPIRÓNÓT, románul is tudót azonnali belépésre keresek. Cim Hegedűs hirlapirodába. 535

GYAKORLOTT manicürös-nők azonnal felvétetnek Zalder és Bajtay, Strada Sf. Ladislau (Körös-utca) 3. 538

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ kézimunka stírok, függönyök, fehér, színes és arany terítők, nagyon szép filé munkák, csipkék, betétek és motívok, kötött terítők, kis csik és nagyok, divány párna montirozatlan, kicsi kelim terítő, szekrény osikok. Zsebkendők, leibhenek, álló lámpa, ernyő, szőnyegek, perzsa, szimrna és argaman. 23 m. finom rumburgi vászon. 12 személyes étkező szerviz és egy 6 személyes ezüst szerviz, gobelin kép, selyem horgolt redikülök, selyem, rojtos kendő, kötött csipke. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra, Szász. 427

EGY két hónapos fehér selyem pines kutya (nőstény) eladó. Szent László (Körös) utca 39. 528

GARDEROB szekrény, fehér toalet tükör, fotelek sürgősen eladó. Straga Saguna (Kapucinus-utca) 19. Gdücknél. 534

NATIONAL kassza, teljesen jókarban, kifogástalan működésben, előnyös feltételek mellett eladó. Cim a Hegedűs hirlapirodában. 527

ELADÓ ó-német stílus ebédli vitrinel. Ebédli, háló uriszoba, egy renaissance ebédli, álló tükör, hencser, szekrény, fehér és barna vaságyak. Rövid kereszthúros és egy hosszú zongora. Ferdinand király (Rákóczi) ut 30. jobbra. Szász. 529

ANGOL vegyes fajgalambok fiókokkal, duccal eladók. Pável-utca 18. 524

BIZOMÁNYBA elítogadok porcellánt, kézimunkát, fehérneműt. Szász, Ferdinand király (Rákóczi) ut 30. jobbra. 23

KERESUNK megvételre jókarban levő kézikocsit. Rapid kereskedelmi vállalat, Strada Alexandri (Teleki-utca) 4. 530

KÜLÖNFÉLÉK

FINOM ebéd kosztot Schlauch-ty közelébe keresek. Cimet a Hegedűs hirlapirodába kér. 434

TELJES ellátásra egy vagy két diákot felvesz tanácsalád. Zongora, francia, német társalgás. Kuratli tanár, Str. Calvin (Ritoók Zsigmond-utca) 1. 513

SOK lakáscsere bejelentve. Házak, szőlők, vételét és eladását eszközöljük. „Ardeal”, főposta mellett. 806

GYERMEK-KOCSIK

Szöke Miklós gyermekkosci-üzemében
Str. Vlahuta (Szt. János-u.) 22.
a legszebbek és legolcsóbbak

Eladó

a város központjába 140 szép modern ház, mind beköltözhető, több magánház, emeletes bérpalota, a város külső részén szép tágas épületek istállókkal már 100 ezer Leitől. Van nagyobb-kisebb birtokok. 1 hold szőlőtől 20-ig, több 1 és 2 szobás lakások.— Ha bármit eladni, kiadni cserélni akar, bizalommal keressen fel, diszkréten azonnal elfintézem. Porcellánt, fehérneműt, szőnyeget bizományba elfogadok.

Weisz Gizi

közvetítő irodája
Nagyvárad, Nyomda-u. 1. Szaniszló-u. sarok.

Ujdonság!

IRÓGÉP-SZALLAG

legfinomabb angol gyártmány,

izléses ídodobozban
minden nagyságban és
szinben kapható

HEGEDŰS

irodaberendezési vállalatnál

Sonnenfeld Adolf részv. társ.

Igazgatók! Gyárosok! Nagykereskedők! Építésszek! Bevásárlók!
A legjobb amerikai billentyűs számológép a

MONROE

Sürgönyeim:

Hegedűs
hirlaproda

összead

kivon

szoroz

oszt

hatványoz

gyököt von

Telefon szám:

13-01

a gépet vételkényszer nélkül meghívásra bemutatja
a Hegedűs hirlapiroda irodaberendezési osztálya

100 lei egy filczkalap

alakítása az „ERZSÉBET” szalonba, Sas-passage
Elsőrendű munka. Pontos kiszolgálás

Párisi és bécsi modellek érkeztek

Turnatoria de fier si fabrica de masini s. a. Oradea-Mare

Kérjen árajánlatot

C. F. R. vonalakon
45% fuvarkedvezmény

Harántgyaluk (Shaping)

Fűrőgépek

Hydraulikus prések

Olajgyártó berendezések

Fogaskerék marások 1000X400mm-ig

Transmissiók, függőgyámok és csapágys

Mindenfajta vas- és fémöntés

C. F. R. vonalakon
45% fuvarkedvezmény

Kérjen árajánlatot

Nagyvárad Vasöntőde és Gépgyár Részvénytársaság